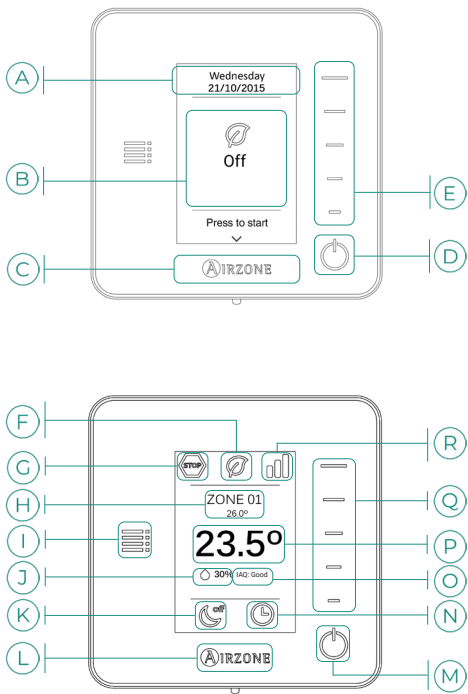




ES

SALVAPANTALLAS

- A. Fecha*
 - B. Estado de la zona
 - C. Pantalla principal/confirmar
 - D. On/Off*
 - E. Barra de control
- PANTALLA PRINCIPAL**
- F. Función Eco-Adapt
 - G. Modo de funcionamiento
 - H. Zona
 - I. Menú de configuración
 - J. Humedad relativa
 - K. Modo Sleep
 - L. Pantalla principal/confirmar
 - M. On/Off
 - N. Programaciones horarias
 - O. Calidad de Aire Interior*
 - P. Temperatura de consigna
 - Q. Barra de control
 - R. Velocidad del ventilador*

*Los parámetros disponibles pueden variar en función de su sistema o instalación.

EN

SCREENSAVER

- A. Date*
 - B. Zone status
 - C. Main screen/confirm
 - D. On/Off*
 - E. Control bar
- MAIN SCREEN**
- F. Eco-Adapt function
 - G. Operation mode
 - H. Zone
 - I. Settings menu
 - J. Relative humidity
 - K. Sleep mode
 - L. Main screen/confirm
 - M. On/Off
 - N. Time schedules
 - O. Indoor Air Quality*
 - P. Set-point temperature
 - Q. Control bar
 - R. Fan speed*

*The available parameters may vary depending on your system or installation.

PT

PROTEÇÃO DE ECRÃ

- A. Data*
 - B. Estado da zona
 - C. Ecrã principal/confirmar
 - D. On/Off*
 - E. Barra de controlo
- ECRÃ PRINCIPAL**
- F. Função Eco-Adapt
 - G. Modo de funcionamento
 - H. Zona
 - I. Menu de configuração
 - J. Humidade relativa
 - K. Modo Sleep
 - L. Ecrã principal/confirmar
 - M. On/Off
 - N. Programações temporizadas
 - O. Qualidade do Ar Interior*
 - P. Temperatura de referência
 - Q. Barra de controlo
 - R. Velocidade do ventilador*

*Os parâmetros disponíveis podem variar em função do seu sistema ou instalação.

FR

ÉCRAN DE VEILLE

- A. Date
 - B. État de la zone
 - C. Écran principal/confirmer
 - D. On/Off
 - E. Barre de contrôle
- ÉCRAN PRINCIPAL**
- F. Mode de fonctionnement
 - G. Fonction Eco-Adapt
 - H. Zone
 - I. Menu de configuration
 - J. Humidité relative
 - K. Mode Veille
 - L. Écran principal/confirmer
 - M. On/Off
 - N. Programations horaires
 - O. Qualité de l'air*
 - P. Température de consigne
 - Q. Barre de contrôle
 - R. Vitesse du ventilateur*

*Les paramètres disponibles peuvent varier en fonction de votre système ou de votre installation.

IT

SALVASCHERMO

- A. Data
 - B. Stato della zona
 - C. Schermo principale/ conferma
 - D. On/Off
 - E. Barra di controllo
- SCHERMO PRINCIPALE**
- F. Funzione Eco-Adapt
 - G. Modo di funzionamento
 - H. Zona
 - I. Menu di configurazione
 - J. Umidità relativa
 - K. Modo Sleep
 - L. Schermo principale/Conferma
 - M. On/Off
 - N. Programmazioni orarie
 - O. Qualità dell'aria*
 - P. Temperatura impostata
 - Q. Barra di controllo
 - R. Velocità del ventilatore*

*I parametri disponibili possono variare a seconda del vostro sistema o della vostra installazione.

DE

Bildschirmschoner

- A. Datum
 - B. Zonenstatus
 - C. Startbildschirm/Bestätigen
 - D. Ein/Aus
 - E. Steuerleiste
- Hauptbildschirm**
- F. Eco-Adapt des Systems
 - G. Betriebsmodus
 - H. Zone
 - I. Konfigurationsmenü
 - J. Relative Luftfeuchtigkeit
 - K. Sleepmodus
 - L. Hauptbildschirm/Bestätigen
 - M. Ein/Aus
 - N. Zeitprogrammierungen
 - O. Raumluftqualität*
 - P. Solltemperatur
 - Q. Steuerleiste
 - R. Lüfterdrehzahl*

*Die verfügbaren Parameter können je nach System oder Installation variieren.

HU

KÉPERNYŐVÉDŐ

- A. Dátum*
 - B. A zóna állapota
 - C. Főképernyő/ megerősítésldő
 - D. Be/Ki
 - E. Ellenőrző vonal
- FŐKÉPERNYŐ**
- F. Eco-Adapt funkció
 - G. Üzem mód
 - H. Zóna
 - I. Beállítások menü
 - J. Relatív páratartalom
 - K. Alvó üzemmód
 - L. Főképernyő/megeősítés
 - M. Be/Ki
 - N. Az idő ütemezése
 - O. Levegő minőségét*
 - P. Beállított hőmérséklet
 - Q. Ellenőrző vonal
 - R. A ventilátor sebessége*

*Az elérhető paraméterek a rendszer vagy a telepítése függvényében eltérhetnek.

SV

SKÄRMSLÄCKARE

- A. Datum
 - B. Zonstatus
 - C. Huvudskärm/bekräfta
 - D. På/Av
 - E. Kontrollfält
- HUVUDSKÄRM**
- F. Eco-Adaptfunktion
 - G. Driftläge
 - H. Zon
 - I. Inställningsmeny
 - J. Relativ fuktighet
 - K. Viloläge
 - L. Huvudskärm/bekräfta
 - M. På/Av
 - N. Tidsscheman
 - O. Inomhusluftkvaliteten*
 - P. Förinställd temperatur (börvärde)
 - Q. Kontrollfält
 - R. Fläkthastighet*

*De tillgängliga parametrarna kan variera beroende på ditt system och installation.

NL

SCREENSAVER

- A. Datum
 - B. Status van de zone
 - C. Beginscherm/bevestigen
 - D. On/Off
 - E. Regelbalk
- HOOFDSCHERM**
- F. Eco-Adapt functie
 - G. Functiemodus
 - H. Zone/Omgevingstemperatuur
 - I. Menu Instellingen
 - J. Relatieve luchtvochtigheid
 - K. Sluimermodus
 - L. Beginscherm/bevestigen
 - M. On/Off
 - N. Timerinstellingen
 - O. interieurlucht kwaliteit*
 - P. Ingestelde temperatuur
 - Q. Regelbalk
 - R. Ventilatorsnelheid*

De beschikbare parameters kunnen variëren naargelang uw systeem of installatie.

PL

WYGASZACZ EKRANU

- A. Data*
 - B. Status strefy
 - C. Ekran główny / potwierdzenie
 - D. Wł./Wył.
 - E. Pasek sterowania
- EKRAN GŁÓWNY**
- F. Funkcja Eco-Adapt
 - G. Tryb pracy
 - H. Strefa
 - I. Menu ustawienia
 - J. Wilgotność względna
 - K. Tryb sleep
 - L. Ekran główny / potwierdzenie
 - M. Wł./Wył.
 - N. Programator czasowy
 - O. Jakości powietrza w pomieszczeniu*
 - P. Temperatura zadana
 - Q. Pasek sterowania
 - R. Prędkość wentylatora*

*Dostępne parametry mogą się różnić w zależności od posiadanego systemu lub instalacji.

NO

SKJERMSPARER

- A. Date*
 - B. Sonestatus
 - C. Hovedskjerm/bekreft
 - D. På/Av
 - E. Kontrollbar
- HOVEDSKJERM**
- F. Eco-Adaptfunksjon
 - G. Driftsmodus
 - H. Sone
 - I. Innstillingsmeny
 - J. Relativ luftfuktighet
 - K. Hvilemodus
 - L. Hovedskjerm/bekreft
 - M. På/Av
 - N. Tidsplaner
 - O. Luftkvaliteten innendørs*
 - P. Settpunkttemperatur
 - Q. Kontrollbar
 - R. Viftehastighet*

*De tilgjengelige parametrene kan variere avhengig av system eller installasjon.

LT

Ekranu užsklanda

- A. Data*
 - B. Zonos būseną
 - C. Pagrindinis ekranas/patvirtinti
 - D. Įjungta/ Išjungta
 - E. Valdymo juosta
- Pagrindinis ekranas**
- F. „Eco-Adapt“ funkcija
 - G. Eksploatacinis režimas
 - H. Zona
 - I. Nustatymų meniu
 - J. Santykinis drėgnis
 - K. Miego režimas
 - L. Pagrindinis ekranas/patvirtinti
 - M. Įjungta/Išjungta
 - N. Laiko tvarkaraščiai
 - O. Patalpų oro kokybė*
 - P. Nustatytoji temperatūra
 - Q. Valdymo juosta
 - R. Ventilatoriaus greitis*

*Prieinami parametrai gali skirtis priklausomai nuo jūsų sistemos ar surinkimo.

LV

EKRĀNSAUDZĒTĀJS

- A. Datums*
 - B. Zonas statuss
 - C. Galvenais ekrāns/apstiprināt
 - D. Ieslēgts/Izslēgts
 - E. Vadības josla
- GALVENAIS EKRĀNS**
- F. Eco-Adapt funkcija
 - G. Darbibas režims
 - H. Zona
 - I. Iestatījumu izvēlne
 - J. Relatīvais mitrums
 - K. Miega režīms
 - L. Galvenais ekrāns/apstiprināt
 - M. Ieslēgts/Izslēgts
 - N. Laika grafiki
 - O. Iekštelpu gaisa kvalitāti*
 - P. Iestatītā temperatūra
 - Q. Vadības josla
 - R. Ventilatora ātrums*

*Pieejamie parametri var mainīties atkarībā no sistēmas vai instalācijas.

CS

SPOŘIČ OBRAZOVKY

- A. Datum*
 - B. Stav zóny
 - C. Hlavní obrazovka/potvrdit
 - D. Zap/Vyp
 - E. Ovládací lišta
- HLAVNÍ OBRAZOVKA**
- F. Funkce Eco-Adapt
 - G. Provozní režim
 - H. Zóna
 - I. Nabídka nastavení
 - J. Relativní vlhkost
 - K. Režim spánku
 - L. Hlavní obrazovka/potvrdit
 - M. Zap/Vyp
 - N. Časové plány
 - O. Kvalita vnitřního ovzduší*
 - P. Požadovaná teplota
 - Q. Ovládací lišta
 - R. Rychlost ventilátoru

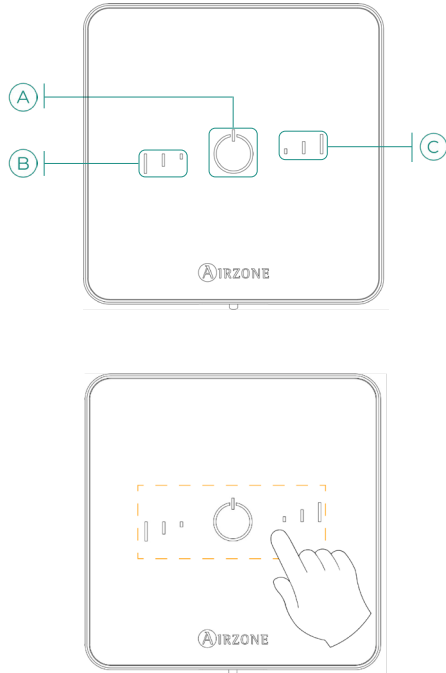
*Dostupné parametry se mohou lišit v závislosti na systému nebo instalaci.

DA

PAUSESKÆRM

- A. Dato*
 - B. Zonestatus
 - C. Hovedskærm/bekræft
 - D. Styrebjælke
 - E. Tænd/sluk
- HOVEDSKÆRM**
- F. Eco-Adaptfunktion
 - G. Driftstilstand
 - H. Zone
 - I. Indstillingsmenu
 - J. Relativ fugtighed
 - K. Dvaletilstand
 - L. Hovedskærm/bekræft
 - M. Tænd/sluk
 - N. Tidsplaner
 - O. Indendørs luftkvalitet*
 - P. Referencetemperatur
 - Q. Styrebjælke
 - R. Ventilatorhastighed

*De tilgængelige parametre kan variere afhængigt af dit system eller din installation.



ES

USO BÁSICO

- A. On / Off
- B. Bajar temperatura
- C. Subir temperatura

IT

FUNZIONI DI BASE

- A. On / Off
- B. Bassa temperatura
- C. Alzare la temperatura

NL

BASISFUNCTIES

- A. On / Off
- B. Temperatuur verlagen
- C. Temperatuur verhogen

LV

PAMATFUNKCIJAS

- A. Ieslēgts/Izslēgts
- B. Zemāka temperatūra
- C. Temperatūras paaugstināšana

EN

BASIC FUNCTIONS

- A. On / Off
- B. Lower temperature
- C. Raise temperature

DE

GRUNDFUNKTIONEN

- A. Ein/Aus
- B. Temperatur erhöhen
- C. Temperatur erhöhen

PL

PODSTAWOWE FUNKCJE

- A. Wł./Wył.
- B. Zmniejszanie temperatury
- C. Zwiększanie temperatury

CS

ZÁKLADNÍ FUNKCE

- A. Zap/Vyp
- B. Snížení teploty
- C. Zvýšení teploty

PT

FUNÇÕES BÁSICAS

- A. On / Off
- B. Baixar temperatura
- C. Subir temperatura

HU

ALAPFUNKCIÓK

- A. Be/Ki
- B. Hőmérséklet csökkentése
- C. Hőmérséklet növelése

NO

GRUNNLEGGENDE FUNKSJONER

- A. På/Av
- B. Lavere temperatur
- C. Øke temperaturen

DA

GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER

- A. Tænd/sluk
- B. Lavere temperatur
- C. Højere temperatur

FR

FONCTIONS DE BASE

- A. On / Off
- B. Baisser température
- C. Augmenter température